

Docket No.: 6388-0317-3

IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

IN RE APPLICATION OF:

Thierry PONTON

ATTN: APPLICATION PROCESSING DIVISION

SERIAL NO.: 09/138,666

FILED: AUGUST 24, 1998

FOR: A PUMP-TYPE PACKAGING UNIT FOR A  
LIQUID OR SEMI-LIQUID PRODUCT

SUBMISSION OF DECLARATION IN  
COMPLIANCE WITH 37 C.F.R. 1.53(f)

Assistant Commissioner for Patents  
Washington, D.C. 20231

Sir:

Responsive to the notification dated SEPTEMBER 11, 1998, and in accordance with the provisions of 37 C.F.R. 1.53(f), Applicants submit herewith a Rule 63 Declaration. The required fee was paid at the time of filing the application.

The Declaration enclosed herewith contains the following information:

Name of Inventor(s)  
Title of Invention  
Attorney Docket Number  
Filing Date

thereby adequately identifying the above-identified application in accordance with 37 C.F.R. 1.63, as set forth in MPEP Section 601.01.

In light of the foregoing, the application is deemed to be complete and in condition for examination, and such favorable action is earnestly solicited.

Respectfully submitted,

OBLON, SPIVAK, McCLELLAND,  
MAIER & NEUSTADT, P.C.



J.P. Lavalleye  
Registration No. 31,451

Attorney of Record  
Robert F. Gnuse

Registration Number 27,295

Fourth Floor  
1755 Jefferson Davis Highway  
Arlington, Virginia, 22202  
(703) 413-3000/ Fax No. (703) 413-2220  
(OSMMN 1/97)  
JPL:ttb

# Declaration and Power of Attorney For Patent Application

## Declaration Pour Demandes de Brevets Avec Pouvoirs

### French Language Declaration

En tant qu' inventeur nomme ci-après, Je déclare par le présent acte que:

Mon nom, mon domicile, mon adresse postale, ma nationalité sont ceux qui figurent ci-après,

Je déclare que je crois être l'inventeur original, premier et unique (si un seul nom figure sur le présent acte) ou un des co-inventeurs, originaux et premiers (si plusieurs noms figurent sur le présent acte) du sujet revendiqué et pour lequel un brevet est demandé sur la base de l'invention intitulée:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

dont la description  
(cocher la case correspondante)

☐ est annexée au présent acte.

☐ a été déposée \_\_\_\_\_

Numéro de série de la demande \_\_\_\_\_

et modifiée le \_\_\_\_\_  
(si approprié)

Je déclare par le présent acte avoir examiné et compris le contenu de la description identifiée ci-dessus, revendications y compris, et le cas échéant telle que modifiée par l'amendement cité plus haut.

Je reconnais le devoir de divulguer l'information qui est en rapport avec l'examen de cette demande selon Titre 37 du Code des Règlements Fédéraux §1.56(a).

As a below named inventor, I hereby declare that:

My residence, post office address and citizenship are as stated below next to my name,

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled

A PUMP-TYPE PACKAGING UNIT FOR A LIQUID

OR SEMI-LIQUID PRODUCT

the specification of which  
(check one)

☐ is attached hereto.

☒ was filed on August 24, 1998 as

Attorney Docket  
~~Application Serial~~ No. 6388-0317-3

and was amended on \_\_\_\_\_  
(if applicable)

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

I acknowledge the duty to disclose information which is material to the examination of this application in accordance with Title 37, Code of Federal Regulations, §1.56(a).

## French Language Declaration

Je revendique par le présent acte avoir la priorité étrangère, en vertu du Titre 35, § 119(a)-(d) ou § 365(b) du Code des Etats-Unis, sur toute demande étrangère de brevet ou certificat d'inventeur ou, en vertu du Titre 35, § 365(a) du même Code, sur toute demande internationale PCT désignant au moins un pays autre que les Etats-Unis et figurant ci-dessous et, en cochant la case, j'ai aussi indiqué ci-dessous toute demande étrangère de brevet, tout certificat d'inventeur ou toute demande internationale PCT ayant une date de dépôt précédant celle de la demande à propos de laquelle une priorité est revendiquée.

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, § 119(a)-(d) or § 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or § 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States, listed below, and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application on which priority is claimed.

Prior Foreign Application(s)  
Demande(s) de brevet antérieure(s) dans un autre pays.

Priority claimed  
Droit de priorité  
revendiqué

9710708                      FRANCE  
(Number)                      (Country)  
(Numéro)                      (Pays)

27/August/1997  
(Day/Month/Year Filed)  
(Jour/Mois/Anné de dépôt)

☒ ☐  
Yes                      No  
Oui                      Non

\_\_\_\_\_  
(Number)                      (Country)  
(Numéro)                      (Pays)

\_\_\_\_\_  
(Day/Month/Year Filed)  
(Jour/Mois/Anné de dépôt)

☐ ☐  
Yes                      No  
Oui                      Non

Je revendique par le présent acte tout bénéfice, en vertu du Titre 35, § 119(e) du Code des Etats-Unis, de toute demande de brevet provisoire effectuée aux Etats-Unis et figurant ci-dessous.

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, § 119(e) of any United States provisional application(s) listed below.

\_\_\_\_\_  
(Application No.)  
(N° de demande)

\_\_\_\_\_  
(Filing Date)  
(Date de dépôt)

\_\_\_\_\_  
(Application No.)  
(N° de demande)

\_\_\_\_\_  
(Filing Date)  
(Date de dépôt)

Je revendique par le présent acte tout bénéfice, en vertu du Titre 35, § 120 du Code des Etats-Unis, de toute demande de brevet effectuée aux Etats-Unis, ou en vertu du Titre 35, § 365(c) du même Code, de toute demande internationale PCT désignant les Etats-Unis et figurant ci-dessous et, dans la mesure où l'objet de chacune des revendications de cette demande de brevet n'est pas divulgué dans la demande antérieure américaine ou internationale PCT, en vertu des dispositions du premier paragraphe du Titre 35, § 112 du Code des Etats-Unis, je reconnais devoir divulguer toute information pertinente à la brevetabilité, comme défini dans le Titre 37, § 1.56 du Code fédéral des réglementations, dont j'ai pu disposer entre la date de dépôt de la demande antérieure et la date de dépôt de la demande nationale ou internationale PCT de la présente demande:

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, § 120 of any United States application(s), or § 365(c) of any PCT International application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code, § 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT International filing date of this application.

\_\_\_\_\_  
(Application No.)  
(N° de demande)

\_\_\_\_\_  
(Filing Date)  
(Date de dépôt)

\_\_\_\_\_  
(Status) (patented, pending, abandoned)  
(Statut) (breveté, en cours d'examen, abandonné)

\_\_\_\_\_  
(Application No.)  
(N° de demande)

\_\_\_\_\_  
(Filing Date)  
(Date de dépôt)

\_\_\_\_\_  
(Status) (patented, pending, abandoned)  
(Statut) (breveté, en cours d'examen, abandonné)

Je déclare par le présent acte que toute déclaration ci-incluse est, à ma connaissance, véridique et que toute déclaration formulée à partir de renseignements ou de suppositions est tenue pour véridique; et de plus, que toutes ces déclarations ont été formulées en sachant que toute fausse déclaration volontaire ou son équivalent est passible d'une amende ou d'une incarcération, ou des deux, en vertu de la Section 1001 du Titre 18 du Code des Etats-Unis, et que de telles déclarations volontairement fausses risquent de compromettre la validité de la demande de brevet ou du brevet délivré à partir de celle-ci.

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

## French Language Declaration

**POUVOIR:** En tant qu'inventeur, je désigne l'(les) avocat(s) et/ou l' (les) agent(s) suivant(s) pour poursuivre la procédure de cette demande et traiter toute affaire la concernant supris du Bureau des Brevets et de Marques:

**POWER OF ATTORNEY:** As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith. *(list name and registration number)*

Norman F. Oblon, Registration Number 24,618; Marvin J. Spivak, Registration Number 24,913; C. Irvin McClelland, Registration Number 21,124; Gregory J. Maier, Registration Number 25,599; Arthur I. Neustadt, Registration Number 24,854; Richard D. Kelly, Registration Number 27,757; James D. Hamilton, Registration Number 28,421; Eckhard H. Kuesters, Registration Number 28,870; Robert T. Pous, Registration Number 29,099; Charles L. Gholz, Registration Number 26,395; Vincent J. Sunderdick, Registration Number 29,004; William E. Beaumont, Registration Number 30,996; Steven B. Kelber, Registration Number 30,073; Robert F. Gnuse, Registration Number 27,295; Jean-Paul Lavalleye, Registration Number 31,451; Stephen G. Baxter, Registration Number 32,884; Martin M. Zoltick, Registration Number 35,745; Robert W. Hahl, Registration Number 33,893; Richard L. Treanor, Registration Number 36,379; Steven P. Weihrouch, Registration Number 32,829; John T. Goolkasian, Registration Number 26,142; Marc R. Labgold, Registration Number 34,651; William J. Healey, Registration Number 36,160; Richard L. Chinn, Registration Number 34,305; Steven E. Lipman, Registration Number 30,011; Carl E. Schlier, Registration Number 34,426; James J. Kulbaski, Registration Number 34,648; Catherine B. Richardson, Registration Number 39,007; Richard A. Neifeld, Registration Number 35,299; and J. Derek Mason, Registration Number 35,270; with full powers of substitution and revocation.

Adresser toute correspondance à:

Send Correspondence to:

OBLON, SPIVAK, MCCLELLAND, MAIER & NEUSTADT, P.C.  
FOURTH FLOOR  
1755 JEFFERSON DAVIS HIGHWAY  
ARLINGTON, VIRGINIA 22202 U.S.A.

Adresser toute communication téléphonique à:  
*(Nom) (Numéro de téléphone)*

Direct Telephone Calls to: *(name and telephone number)*

(703) 413-3000

Nom complet du seul ou premier inventeur		Full name of sole or first inventor Thierry PONTON	
Signature de l'inventeur	Date	Inventor's signature <i>Th. PONTON</i>	Date <i>03/11/98.</i>
Domicile		Residence 6/8, Rue des Bordeaux 94200 CHARENTON LE PONT, FRANCE	
Nationalité		Citizenship FRANCE	
Adresse Postale		Post Office Address SAME AS ABOVE	
Nom complet du second co-inventeur, le cas echeant		Full name of second joint inventor, if any	
Signature de l'inventeur	Date	Second Inventor's signature	Date
Domicile		Residence	
Nationalité		Citizenship	
Adresse Postale		Post Office Address	

(Fournir les mêmes renseignements et la signature de tout co-inventeur supplémentaire.)

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)